



在沃尔瑟姆(Waltham)农贸市场(Farmers' Market)更加充分地使用SNAP优惠!



持有SNAP项目优惠? 好消息, 您也可以同时使用HIP项目优惠!

当您在沃尔瑟姆(Waltham)农贸市场(Farmers' Market)的 Dick's Market Garden和Sibling Organic Crops两个商家使用EBT卡消费时, HIP项目会自动返还您消费的金额。

什么是HIP项目(健康激励项目)(Healthy Incentive Program)? HIP是一个国家赞助的SNAP附加优惠项目。HIP项目会在每月一日向您的SNAP账户自动存入HIP优惠。

如何加入HIP项目?

您无需进行任何操作, HIP项目自动包含在您的EBT卡中。

如何使用HIP项目优惠?

您可以在沃尔瑟姆(Waltham)农贸市场(Farmers' Market) (WFM)的两个商家: Dicks (每周商家) 和Sibling (您可以在我们的网站上查询此店家的时间表) 直接使用EBT 卡, HIP项目会自动返还您消费的金额。请注意, 您需要使用SNAP优惠购买水果蔬菜已获得HIP返利。

每月可获得的优惠数额是多少?

基于您的SNAP优惠, 您每月可获得数额不等的HIP返利。1-2人的家庭每月可获得\$40, 3-5人的家庭每月可获得\$60, 拥有或超过6人的家庭每月可获得\$80。

如何获得HIP优惠?

您每月最多可以获得和SNAP优惠相同的优惠数额(根据您的家庭大小, \$40, \$60, \$80不等)。商家小票会显示您账户的消费和即时返利。

SNAP和HIP优惠的具体使用方法:

SAMPLE RECEIPT

这里显示的是您的初始SNAP优惠数额。“SNAP Purchase”是您的EBT卡总消费。“HIP Earned”是此次消费的中可通过HIP项目返利的部分。您的EBT卡消费会通过HIP项目即时返回您的账户,因此您的最终可用SNAP优惠数额(“SNAP End Bal”)并没有变化。

“HIP Earned MTD”是您此月总共获得的HIP项目返利。通过查看此数额,您可以知道您还可以使用的HIP优惠金额(\$40/\$60/\$80“HIP Earned MTD”)。

Receipt Details Done

Proc#: 3906152 02/22/2017
Term#: T0000001 12:36:49 PM

SNAP Purchase

Card Num: xxxxxxxxxxxxxxx3245 *
Settlement Date: 02/22/2017
Merchant: < No Merchant >
(Market Manager)

Balance Summary:

SNAP Begin Bal:	230.00
SNAP Purchase :	-20.00
HIP Earned :	20.00
SNAP End Bal :	230.00

Cash Balance : 100.00
HIP Earned MTD: 25.00

Result: Approved
Auth #: 123456

Send

关于HIP项目,您还需要知道什么?

- *如果您想要使用HIP项目优惠,您的SNAP账号必须有余额。
- *HIP项目消费需要商家用您的EBT卡进行操作。
- *如果您没有用完每月的HIP优惠,余下的优惠金额不会自动延续至下个月。
- *HIP项目优惠是除了常规SNAP优惠外您可使用的额外优惠。

我可以从哪里获得更多关于HIP项目的信息?

1. 您可以询问沃尔瑟姆农贸市场(WFM)入口处信息咨询帐篷中(Info Tent)的工作人员。
2. 您可以咨询电话热线: 800-645-8333 (Project Bread's Food Source)。热线开放时间: 星期一至星期五早8点至晚7点,星期六早10点至下午2点。
3. 您可以查询网站: www.mass.gov/HIP, 800-997-2555。

友情提示: 关于沃尔瑟姆农贸市场(WFM)针对EBT卡持有者的配套优惠
针对EBT卡持有者,沃尔瑟姆农贸市场(WFM)有幸推出了自己的额外配套优惠。每周,您可以持EBT卡到市场入口处的信息咨询帐篷(Info Tent)兑换SNAP优惠币(tokens)。您可以在市场中任何商家购买SNAP项目包含的食物。您每周有一次机会兑换价值翻两倍(至最多\$10)的优惠币(tokens)。